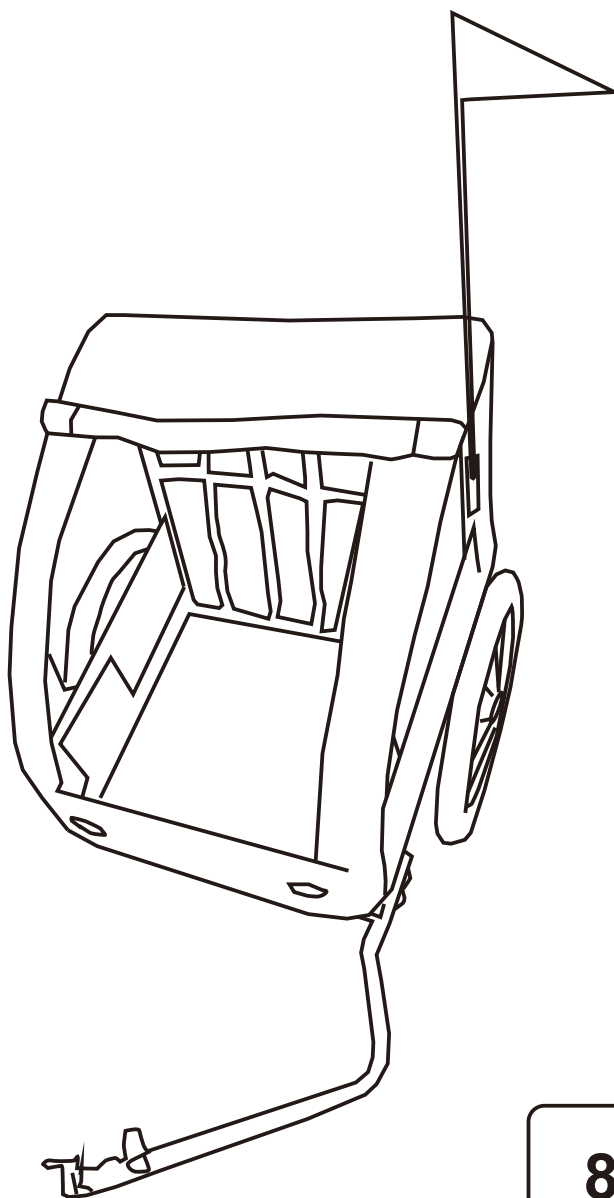




IN231100059V01_UK_FR_ES_DE_IT_PL_RO

440-008_440-008V00



8

STEPS



0.5 HR



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

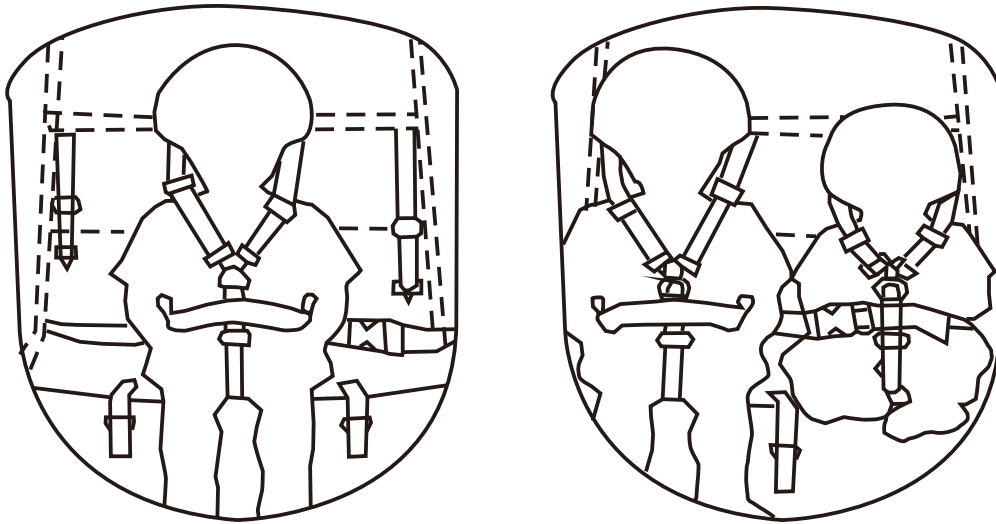
FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.



Attention!

Adjust the shoulder straps to the smaller proportions of a child. Strap buckles and hooks near the child's neck can cause serious injuries. Avoid making those too close to the neck.

One child

1. Remove the shoulder strap from the nooks in the seat
2. Seat the child in the center of the seat
3. Pull the shoulder straps down and secure them between the legs
4. Lastly close the horizontal buckle over the child's belly.

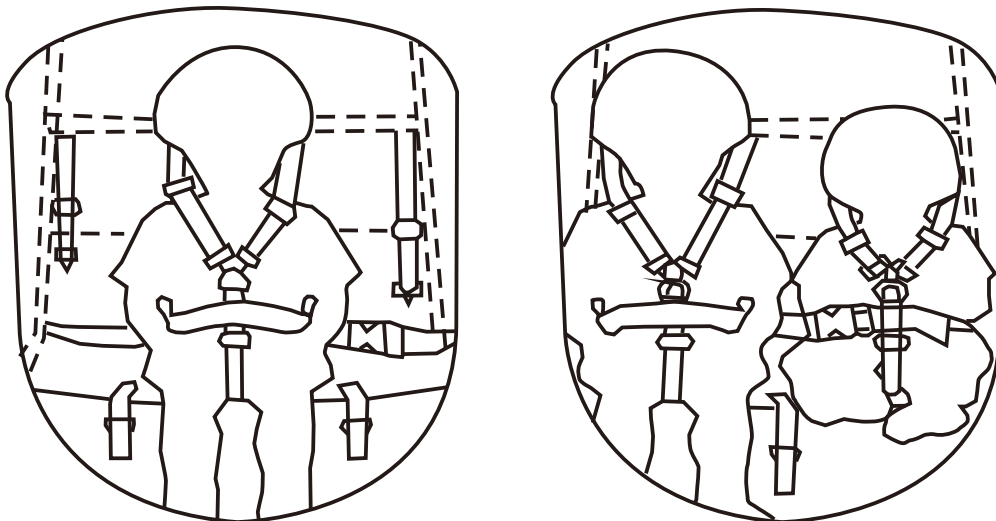
Two children

1. Remove the shoulder strap from the nooks in the seat
2. Seat the children in the trailer
3. Pull the belts in the middle up between the children's legs
4. Secure the shoulder straps to the seat
5. Lastly close the horizontal buckle over the child's belly.

This product is not allowed to use for child under 18 months .

Please pay attention to the security notes below!

1. Maximum total load: 40KG
2. Do not technically modify the trailer
3. Do not attach additional loads to the draw bar
4. Maximum allowed speed of the trailer: max.16 km/h
5. Don't use the trailer on rocky roads or other dangerous roads
6. Never leave children in the trailer unattended
7. The rider has to be 18 years old and in a good physical condition
8. Rider and the children should wear approved safety helmets
9. Maximum capacity for two children not older than 7 years
10. Please assemble the trailer strictly according to these instructions
11. Never park the trailer near a trench or dangerous road
12. Check the air pressure before every trip
13. Check that the bicycle is in a proper technical condition
14. Always check the proper connection of the coupling
15. Be careful whilst riding in traffic especially turns and slopes
16. It is suggested to use rear view mirrors to be able to check on the trailer whilst riding
17. The canopy should be always closed to protect the children
18. Always check all parts of the trailer are connected properly and tightly



Attention !

Ajustez les bretelles aux proportions plus petites de l'enfant. Les boucles de sangles et les crochets situés près du cou de l'enfant peuvent provoquer de graves blessures. Évitez de les placer trop près du cou.

Un enfant

1. Retirez la sangle d'épaule des encoches du siège
2. Installez l'enfant au centre du siège.
3. Tirez les bretelles vers le bas et fixez-les entre les jambes.
4. Enfin, fermez la boucle horizontale sur le ventre de l'enfant.

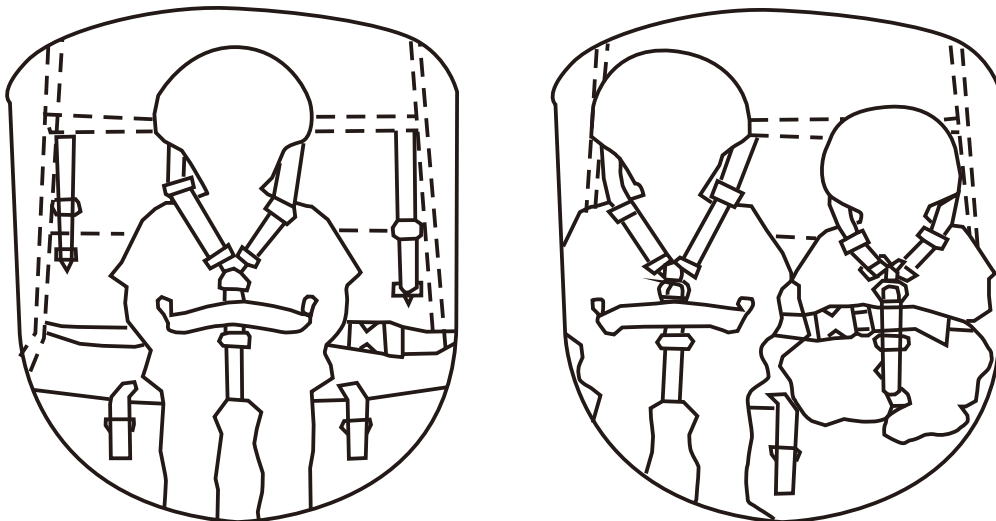
Deux enfants

1. Retirez la sangle d'épaule des encoches du siège.
2. Installez les enfants dans la remorque
3. Tirez les ceintures au milieu entre les jambes des enfants.
4. Fixez les bretelles au siège
5. Enfin, fermez la boucle horizontale sur le ventre de l'enfant.

Ce produit n'est pas autorisé pour les enfants de moins de 18 mois.

Veuillez prêter attention aux consignes de sécurité ci-dessous !

1. Charge totale maximale : 40KG
2. Ne pas modifier techniquement la remorque
3. Ne pas attacher de charges supplémentaires à la barre d'attelage
4. Vitesse maximale autorisée de la remorque : max. 16 km/h
5. Ne pas utiliser la remorque sur des routes rocailleuses ou d'autres routes dangereuses.
6. Ne jamais laisser les enfants dans la remorque sans surveillance
7. Le conducteur doit avoir 18 ans et être en bonne condition physique.
8. Le pilote et les enfants doivent porter des casques de sécurité homologués.
9. Capacité maximale pour deux enfants de moins de 7 ans
10. Veuillez assembler la remorque en suivant scrupuleusement ces instructions.
11. Ne jamais garer la remorque près d'une tranchée ou d'une route dangereuse.
12. Vérifier la pression d'air avant chaque voyage
13. Vérifier que la bicyclette est dans un état technique correct
14. Toujours vérifier la bonne connexion de l'accouplement
15. Soyez prudent lorsque vous roulez dans la circulation, en particulier dans les virages et les pentes.
16. il est conseillé d'utiliser les rétroviseurs pour pouvoir contrôler la remorque pendant la conduite
17. La capote doit toujours être fermée pour protéger les enfants.
18. Toujours vérifier que toutes les parties de la remorque sont correctement et solidement attachées.



Atención.

Ajuste las correas de los hombros a las proporciones más pequeñas de un niño. Las hebillas y los ganchos de las correas cerca del cuello del niño pueden causar lesiones graves. Evite ponerlas demasiado cerca del cuello.

Un niño

1. Quite la correa de los hombros de los recovecos del asiento
2. Sienta al niño en el centro del asiento
3. Tire de las correas de los hombros hacia abajo y sujételas entre las piernas
4. Por último, cierre la hebilla horizontal sobre el vientre del niño.

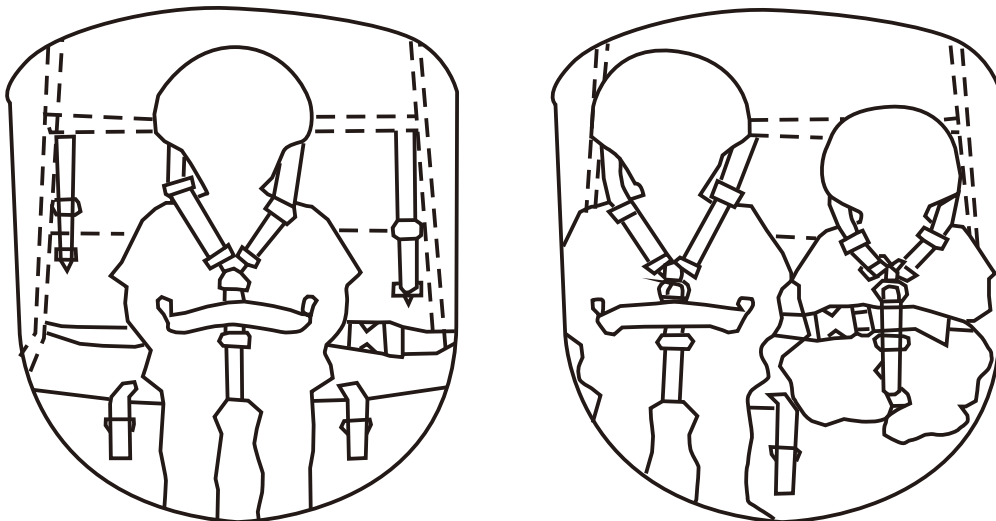
Dos niños

1. Quite la correa de los hombros de los recovecos del asiento
2. Sienta a los niños en el remolque
3. Tire de los cinturones del centro hacia arriba, entre las piernas de los niños
4. Fije las correas de los hombros al asiento
5. Por último, cierre la hebilla horizontal sobre el vientre del niño.

Este producto no está autorizado para niños menores de 18 meses.

Preste atención a las notas de seguridad que figuran a continuación.

1. Carga total máxima: 40KG
2. No modificar técnicamente el remolque
3. No fijar cargas adicionales a la barra de tracción
4. Velocidad máxima permitida del remolque: máx. 16 km/h
5. No utilice el remolque en carreteras rocosas u otras carreteras peligrosas
6. No deje nunca a los niños solos en el remolque
7. El conductor debe tener 18 años y estar en buenas condiciones físicas
8. El piloto y los niños deben llevar cascos de seguridad homologados
9. Capacidad máxima para dos niños no mayores de 7 años
10. Por favor, monte el remolque siguiendo estrictamente estas instrucciones
11. Nunca estacione el remolque cerca de una zanja o una carretera peligrosa
12. Compruebe la presión del aire antes de cada viaje
13. Compruebe que la bicicleta se encuentra en un estado técnico adecuado
14. Compruebe siempre la correcta conexión del enganche
15. Tenga cuidado con el tráfico, especialmente en las curvas y pendientes.
16. Se sugiere utilizar espejos retrovisores para poder controlar el remolque mientras se conduce
17. El toldo debe estar siempre cerrado para proteger a los niños
18. Compruebe siempre que todas las piezas del remolque estén bien conectadas y bien apretadas.



Atenção!

Ajustar as correias dos ombros às proporções mais pequenas de uma criança. As fivelas e os ganchos das correias junto ao pescoço da criança podem provocar lesões graves. Evite fazê-los demasiado perto do pescoço.

Uma criança

1. Retire a precinta dos ombros dos encaixes do banco
2. Sente a criança no centro do assento
3. Puxe as correias dos ombros para baixo e fixe-as entre as pernas
4. Por fim, feche a fivela horizontal sobre a barriga da criança.

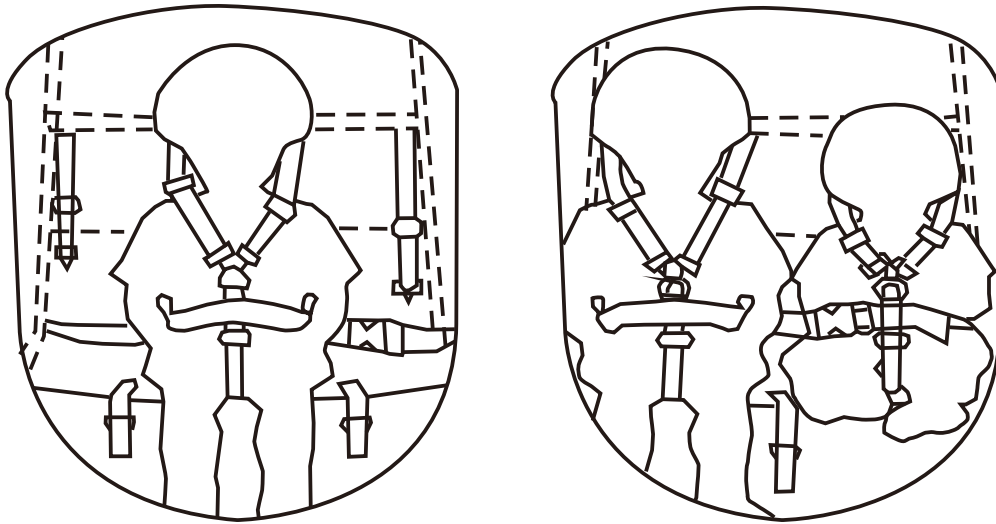
Duas crianças

1. Retire a precinta dos ombros dos encaixes do assento
2. Sente as crianças no atrelado
3. Puxe os cintos do meio para cima, entre as pernas das crianças
4. Fixe os cintos dos ombros ao assento
5. Por fim, feche a fivela horizontal sobre a barriga da criança.

Este produto não pode ser utilizado por crianças com menos de 18 meses.

Atenção às indicações de segurança abaixo indicadas!

1. Carga total máxima: 40KG
2. Não modificar tecnicamente o reboque
3. Não fixar cargas adicionais na barra de tração
4. Velocidade máxima autorizada do reboque: máx. 16 km/h
5. Não utilize o reboque em estradas rochosas ou noutras estradas perigosas
6. Nunca deixe crianças no atrelado sem vigilância
7. O condutor tem de ter 18 anos de idade e estar em boas condições físicas
8. O condutor e as crianças devem usar capacetes de segurança aprovados
9. Capacidade máxima para duas crianças com idade não superior a 7 anos
10. Montar o atrelado estritamente de acordo com estas instruções
11. Nunca estacione o atrelado junto a uma vala ou a uma estrada perigosa
12. Verificar a pressão do ar antes de cada viagem
13. Verificar se a bicicleta está em boas condições técnicas
14. Verifique sempre a ligação correta do engate
15. Tenha cuidado ao circular no trânsito, especialmente em curvas e declives
16. recomenda-se a utilização de espelhos retrovisores para poder verificar o reboque durante a condução
17. A capota deve estar sempre fechada para proteger as crianças
18. Verifique sempre se todas as peças do atrelado estão ligadas corretamente e com firmeza



Achtung!

Stellen Sie die Schultergurte auf die kleineren Proportionen eines Kindes ein. Gurtschnallen und Haken in der Nähe des Halses des Kindes können schwere Verletzungen verursachen. Vermeiden Sie es, diese zu nahe am Hals anzubringen.

Ein Kind

1. Entfernen Sie die Schultergurte aus den Aussparungen des Sitzes
2. Setzen Sie das Kind in die Mitte des Sitzes
3. Ziehen Sie die Schultergurte nach unten und befestigen Sie sie zwischen den Beinen
4. Schließen Sie zum Schluss die horizontale Schnalle über dem Bauch des Kindes.

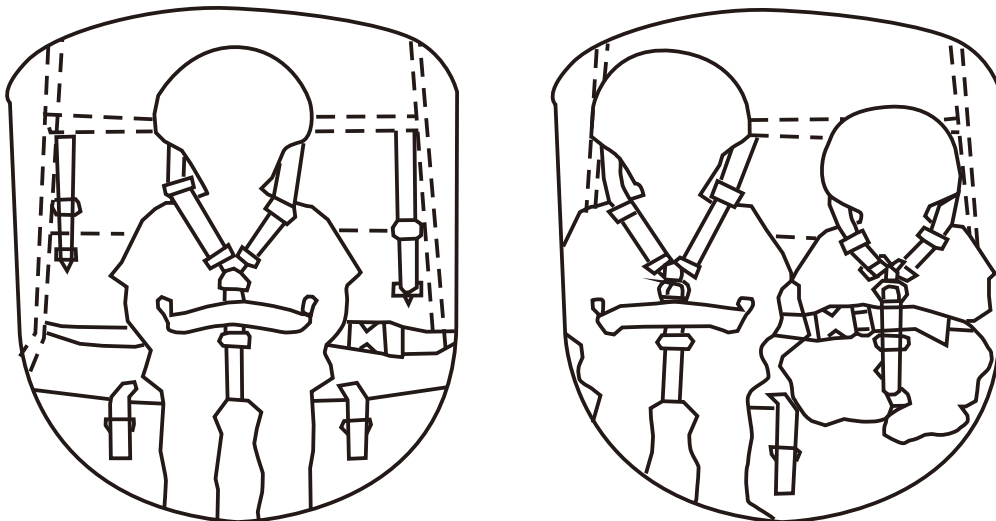
Zwei Kinder

1. Lösen Sie den Schultergurt aus den Aussparungen des Sitzes
2. Setzen Sie die Kinder in den Anhänger
3. Ziehen Sie die Gurte in der Mitte zwischen den Beinen der Kinder nach oben
4. Befestigen Sie die Schultergurte am Sitz
5. Schließen Sie abschließend das horizontale Gurtschloss über dem Bauch des Kindes.

Dieses Produkt darf nicht für Kinder unter 18 Monaten verwendet werden.

Bitte beachten Sie die untenstehenden Sicherheitshinweise!

1. Maximale Gesamtlast: 40KG
2. Der Anhänger darf technisch nicht verändert werden.
3. Keine zusätzlichen Lasten an der Deichsel anbringen
4. Zulässige Höchstgeschwindigkeit des Anhängers: max. 16 km/h
5. Benutzen Sie den Anhänger nicht auf steinigen oder anderen gefährlichen Straßen
6. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Anhänger.
7. Der Fahrer muss 18 Jahre alt und in guter körperlicher Verfassung sein
8. Fahrer und Kinder müssen zugelassene Schutzhelme tragen
9. Maximale Kapazität für zwei Kinder, die nicht älter als 7 Jahre sind
10. Bitte bauen Sie den Anhänger streng nach dieser Anleitung auf
11. Parken Sie den Anhänger niemals in einem Graben oder auf einer gefährlichen Straße.
12. Prüfen Sie den Luftdruck vor jeder Fahrt
13. Überprüfen Sie den technischen Zustand des Fahrrads
14. Überprüfen Sie immer den korrekten Anschluss der Kupplung
15. Seien Sie beim Fahren im Verkehr vorsichtig, besonders in Kurven und an Steigungen.
16. es wird empfohlen, Rückspiegel zu benutzen, um den Anhänger während der Fahrt kontrollieren zu können
17. Das Verdeck sollte zum Schutz der Kinder immer geschlossen sein.
18. Prüfen Sie immer, ob alle Teile des Anhängers richtig und fest miteinander verbunden sind.



Attenzione!

Regolare gli spallacci in base alle proporzioni del bambino. Le fibbie e i ganci delle cinghie vicino al collo del bambino possono causare gravi lesioni. Evitare di avvicinarle troppo al collo.

Un bambino

1. Rimuovere la tracolla dalle fessure del sedile.
2. Far sedere il bambino al centro del sedile
3. Tirare gli spallacci verso il basso e fissarli tra le gambe.
4. Infine, chiudere la fibbia orizzontale sulla pancia del bambino.

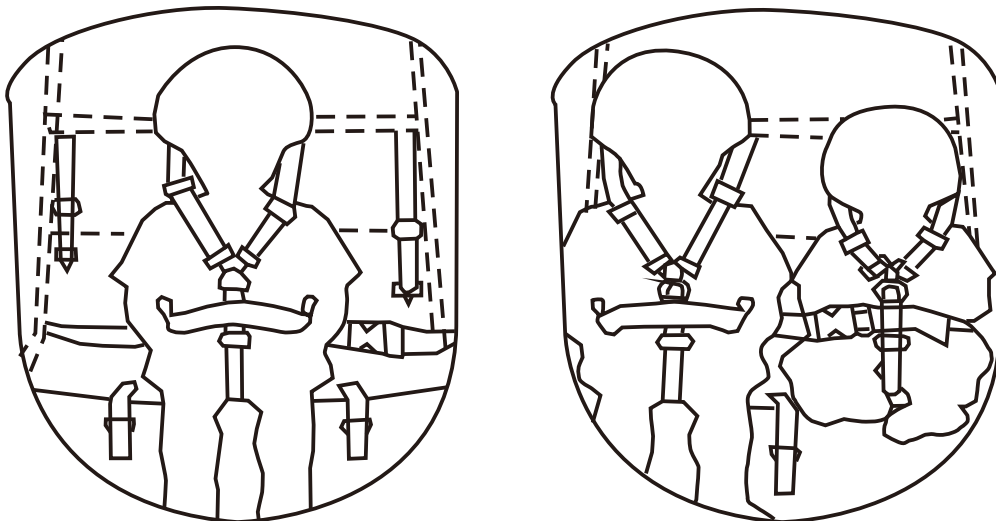
Due bambini

1. Rimuovere gli spallacci dalle fessure del sedile.
2. Far sedere i bambini nel rimorchio
3. Tirare le cinture al centro tra le gambe dei bambini.
4. Fissare le cinghie delle spalle al sedile
5. Infine, chiudere la fibbia orizzontale sulla pancia del bambino.

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 18 mesi.

Prestare attenzione alle note di sicurezza riportate di seguito!

1. Carico totale massimo: 40KG
2. Non modificare tecnicamente il rimorchio
3. Non fissare carichi aggiuntivi alla barra di traino
4. Velocità massima consentita del rimorchio: max. 16 km/h
5. Non utilizzare il rimorchio su strade rocciose o altre strade pericolose.
6. Non lasciare mai bambini incustoditi nel rimorchio
7. Il conducente deve avere 18 anni e una buona condizione fisica.
8. Il pilota e i bambini devono indossare caschi di sicurezza approvati.
9. Capacità massima per due bambini di età non superiore ai 7 anni.
10. Montare il rimorchio seguendo scrupolosamente le istruzioni.
11. Non parcheggiare mai il rimorchio in prossimità di una trincea o di una strada pericolosa.
12. Controllare la pressione dell'aria prima di ogni viaggio
13. Controllare che la bicicletta sia in condizioni tecniche adeguate.
14. Controllare sempre il corretto collegamento del giunto
15. Prestare attenzione durante la guida nel traffico, in particolare nelle curve e nelle pendenze.
16. Si consiglia di utilizzare gli specchietti retrovisori per poter controllare il rimorchio durante la guida.
17. Il tettuccio deve essere sempre chiuso per proteggere i bambini.
18. Controllare sempre che tutte le parti del rimorchio siano collegate correttamente e saldamente.



Uwaga!

Dopasuj pasy barkowe do mniejszych rozmiarów dziecka. Klamry i haczyki pasów w pobliżu szyi dziecka mogą spowodować poważne obrażenia. Unikaj umieszczania ich zbyt blisko szyi.

Jedno dziecko

1. Wyjmij pas barkowy z zagłębień w foteliku.
2. Posadź dziecko na środku fotelika.
3. Pociągnij pasy barkowe w dół i zamocuj je między nogami dziecka.
4. Na koniec zamknij poziomą klamrę nad brzuchem dziecka.

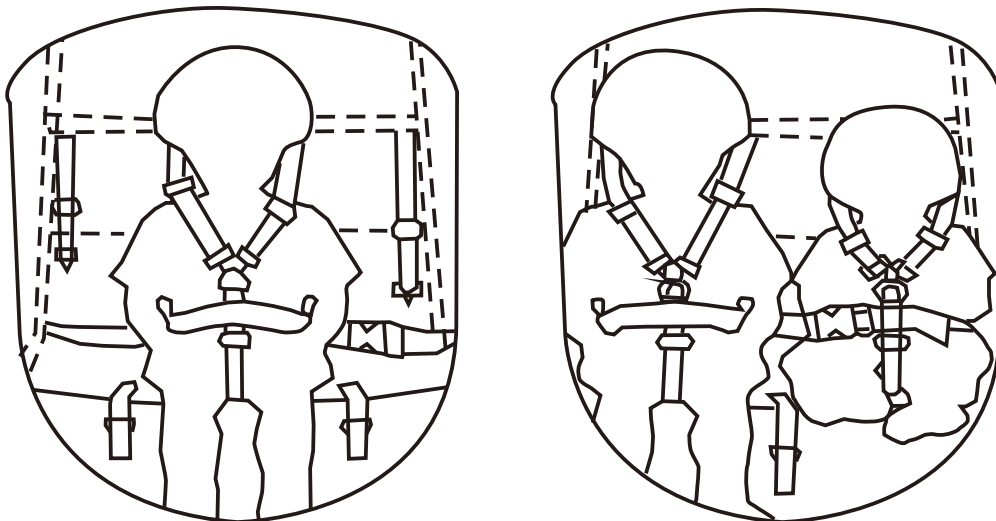
Dwoje dzieci

1. Wyjmij pasy barkowe z zaczepów w foteliku.
2. Posadź dzieci w przyczepce.
3. Przeciągnij pasy pośrodku między nogami dzieci.
4. Przymocuj pasy barkowe do fotelika.
5. Na koniec zamknij poziomą klamrę nad brzuchem dziecka.

Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 18 miesiąca życia.

Zwróć uwagę na poniższe uwagi dotyczące bezpieczeństwa!

1. Maksymalne całkowite obciążenie: 40 kg.
2. Nie należy wprowadzać żadnych zmian technicznych w przyczepce.
3. Nie należy mocować dodatkowych ładunków do dyszla.
4. Maksymalna dopuszczalna prędkość przyczepki: maks. 16 km/h.
5. Nie należy używać przyczepki na kamienistych lub innych niebezpiecznych drogach.
6. Nigdy nie pozostawiaj dzieci w przyczepce bez opieki.
7. Rowerzysta musi mieć ukończone 18 lat i być w dobrej kondycji fizycznej.
8. Rowerzysta i dzieci powinny nosić atestowane kaski ochronne.
9. Maksymalna pojemność to dwoje dzieci w wieku do 7 lat.
10. Przyczepkę należy montować ściśle zgodnie z niniejszą instrukcją.
11. Nigdy nie parkuj przyczepki w pobliżu rowu lub niebezpiecznej drogi.
12. Przed każdą jazdą sprawdź ciśnienie powietrza w oponach.
13. Sprawdź, czy rower jest w dobrym stanie technicznym.
14. Zawsze sprawdzaj prawidłowe połączenie sprzęgu.
15. Zachowaj ostrożność podczas jazdy w ruchu ulicznym, zwłaszcza na zakrętach i pochyłościach.
16. Zaleca się stosowanie lusterek wstecznych, aby podczas jazdy mieć kontrolę nad przyczepką.
17. Daszek powinien być zawsze zamknięty, aby chronić dzieci.
18. Zawsze sprawdzaj, czy wszystkie części przyczepki są prawidłowo i mocno połączone.



Atenție!

Reglați curelele de umăr la dimensiunile mai mici ale unui copil. Cataramele și cârligele curelelor aflate în apropierea gâtului copilului pot provoca leziuni grave. Evitați să le așezați prea aproape de gât.

Un singur copil

1. Scoateți curelele de umăr din colțurile scaunului.
2. Așezați copilul în centrul scaunului.
3. Trageți curelele de umăr în jos și fixați-le între picioare.
4. În final, închideți catarama orizontală peste abdomenul copilului.

Doi copii

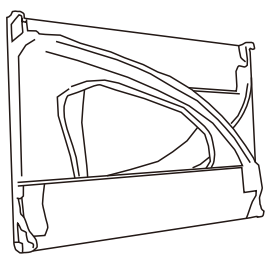
1. Scoateți curelele de umăr din colțurile scaunului.
2. Așezați copiii în remorcă.
3. Trageți centurile din mijloc în sus, între picioarele copiilor.
4. Fixați curelele de umăr pe scaun.
5. În final, închideți catarama orizontală peste abdomenul copilului.

Acest produs nu poate fi utilizat pentru copii cu vârsta sub 18 luni.

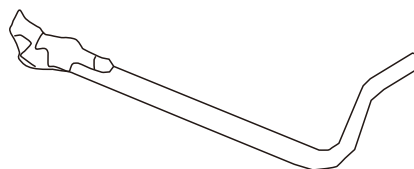
Vă rugăm să acordați atenție notelor de siguranță de mai jos!

1. Sarcina maximă totală: 40 kg.
2. Nu modificați tehnic remorca.
3. Nu atașați sarcini suplimentare la bara de tracțiune.
4. Viteza maximă permisă a remorcii: max. 16 km/h.
5. Nu utilizați remorca pe drumuri pietroase sau alte drumuri periculoase.
6. Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în remorcă.
7. Ciclul trebuie să aibă vârsta de cel puțin 18 ani și să fie într-o stare fizică bună.
8. Ciclul și copiii trebuie să poarte căști de protecție omologate.
9. Capacitate maximă pentru doi copii cu vârsta de maximum 7 ani.
10. Asamblați remorca respectând cu strictețe aceste instrucțiuni.
11. Nu parcați niciodată remorca lângă un șanț sau pe un drum periculos.
12. Verificați presiunea aerului înainte de fiecare călătorie.
13. Verificați dacă bicicleta este în stare tehnică bună.
14. Verificați întotdeauna conectarea corectă a cuplajului.
15. Fiți atenți când circulați în trafic, în special la viraje și pante.
16. Se recomandă utilizarea oglinzilor retrovizoare pentru a putea verifica remorca în timpul mersului.
17. Copertina trebuie să fie întotdeauna închisă pentru a proteja copiii.
18. Verificați întotdeauna dacă toate părțile remorcii sunt conectate corect și strâns.

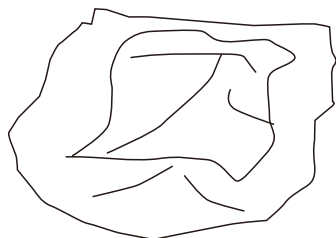
A x 1



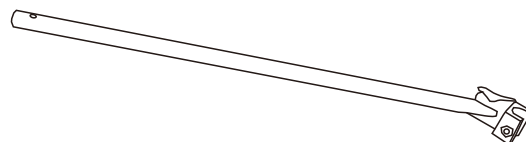
D x 1



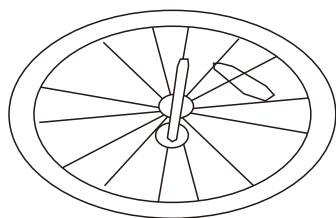
B x 1



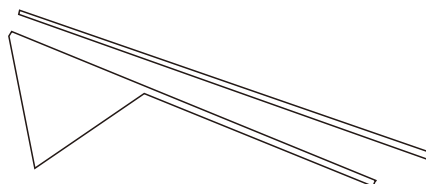
E x 1



C x 2



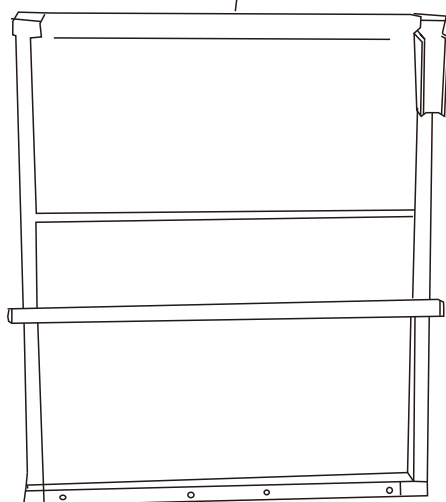
F x 1



A x 1

01

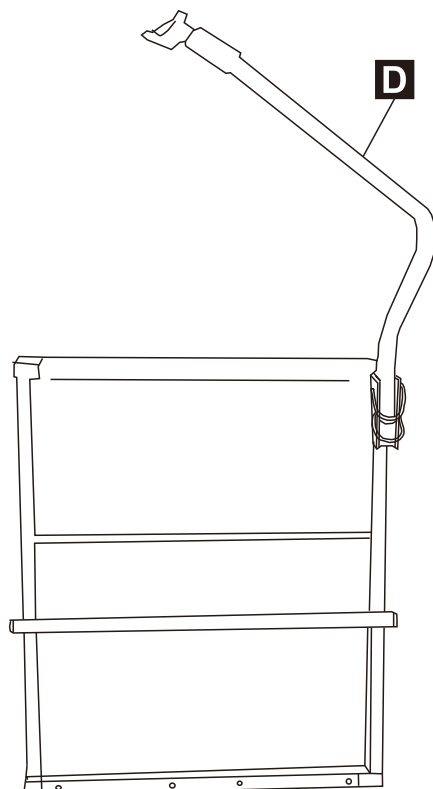
A



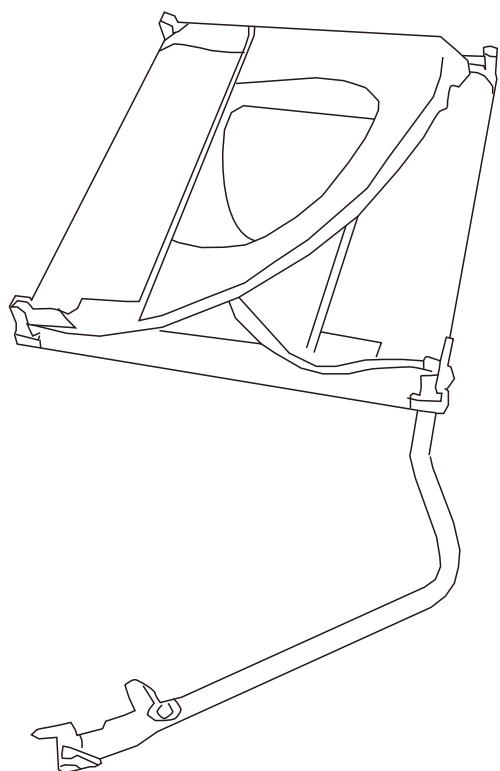
D x 1

02

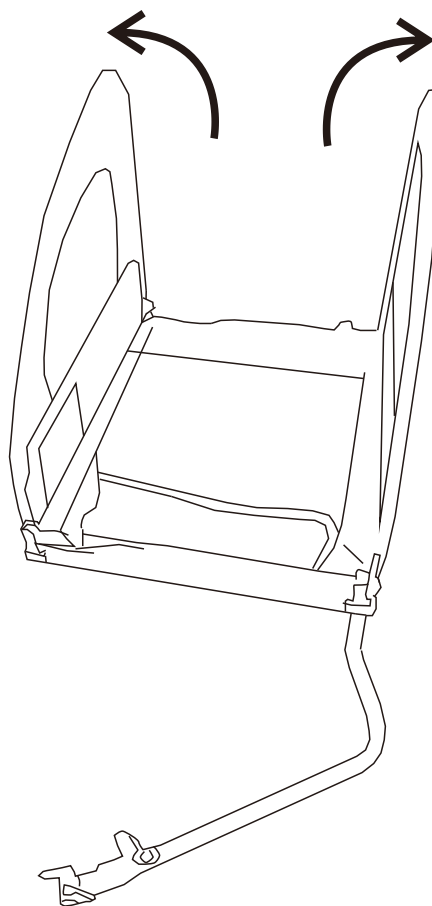
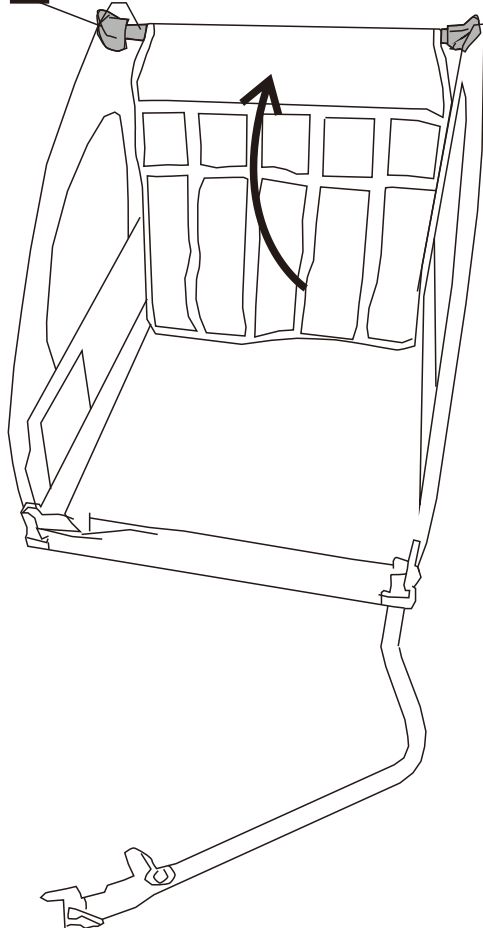
D



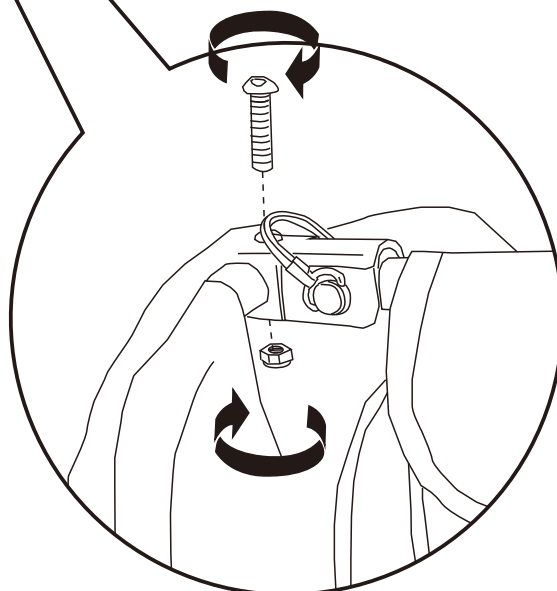
03



04

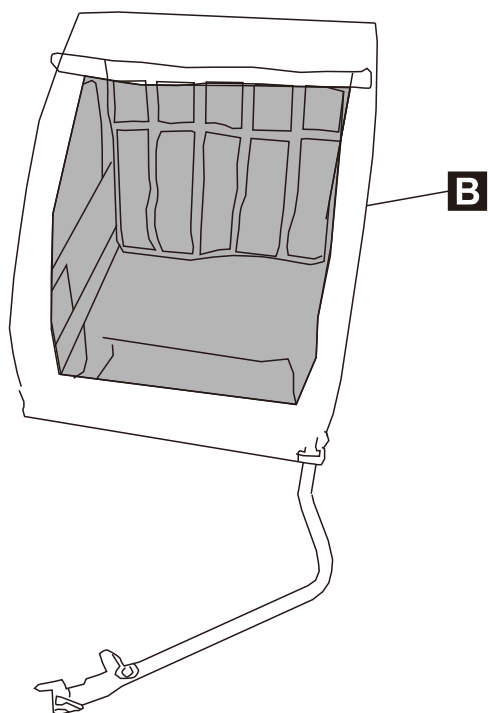
**E** x 1**E**

05

E

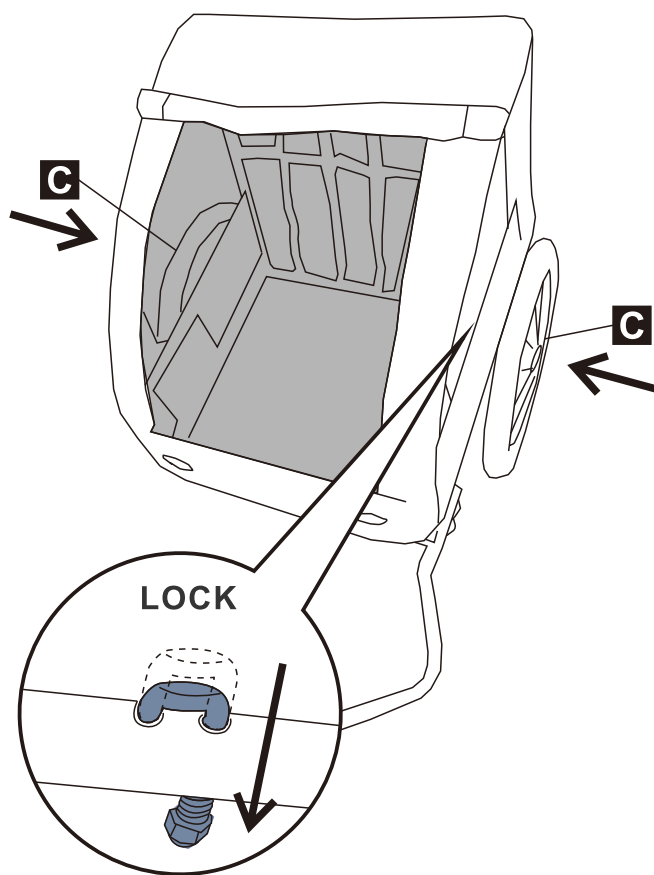
B x 1

06



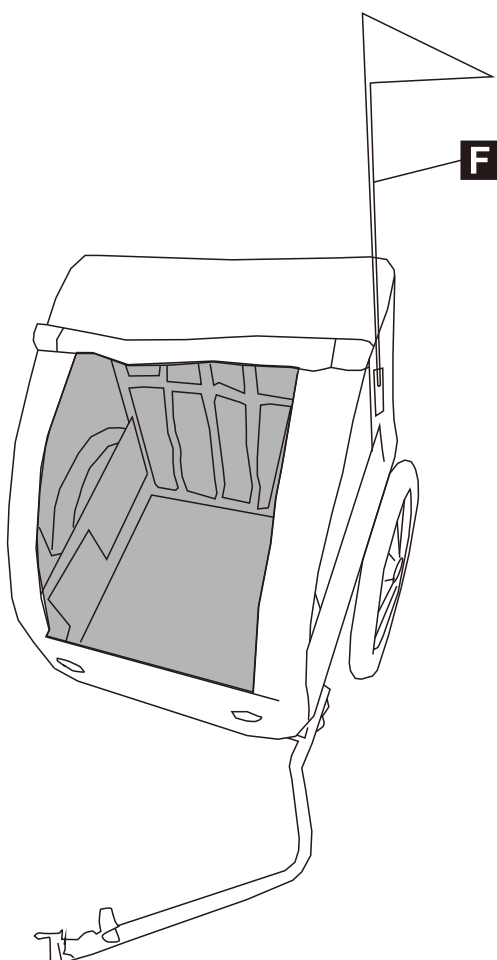
C x 2

07



F x 1

08



Done

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr